

# *Czasopismo Gminy Strzyżewice* **Kompres**



egzemplarz bezpłatny ISSN 1429-2769

Nr 1/2019 (168)



Nowi Sołtysi w Gminie Strzyżewice

Liderzy Polskiego Biznesu

Aktualności ze szkół

Wiadomości kulturalne

# 100 urodzeń na 100-lecie niepodległości

Rok 2018 w Gminie Strzyżewice to przede wszystkim rekordowa liczba urodzeń dzieci i dodatni przyrost naturalny. Nasza społeczność powiększyła się aż o setkę dzieci, co w porównaniu z rokiem 2017 (75) i 2016 (65) stanowi znaczny wzrost. W Żabiej Woli przybyło 19 nowonarodzonych mieszkańców, w Piotrowicach 12, a w Osmolicach Pierwszych 10. W pięciu miejscowościach nie odnotowano żadnego urodzenia: Dębinie, Dębszczyźnie, Franciszkowie Kiełczewicach Maryjskich oraz Pawtówku. Najchętniej nadawanym imieniem dla dziewczynki było Wiktoria, natomiast dla chłopca Karol. Kolejnymi popularnymi imionami była Aleksandra, Lena i Maja oraz Marcel.

Taka liczba urodzeń pięknie wpisała się w świętowaną w ubiegłym roku rocznicę 100-lecia odzyskania niepodległości. Z tej okazji sprawdziliśmy też miejscowe archiwum i ustaliliśmy, że w 1918 r., w księgach stanu cywilnego zgromadzonych w tutejszym USC zanotowano 238 urodzeń. Na świat przyszło wtedy 107 dziewczynek i 131 chłopców. Wówczas najbardziej popularnymi imionami były: Jan, Janina, Stefan, Stanisław, Stanisława, Zofia oraz Stefania. Najbardziej nietypowymi imionami nadanymi dzieciom 100 lat temu były imiona Eliaz i Klotylda.

Rekordowa liczba urodzeń w 2018 r. w zestawieniu z 83 zgonami spowodowała, że odnotowano dodatni przyrost naturalny - ostatnia taka sytuacja miała miejsce w 2010 roku.

Analizując zarejestrowane zgony najwięcej mieszkańców ubyto w Bystrzycy Starej (9) oraz Piotrowicach (8). Zmarło 32 kobiety oraz 51 mężczyzn, z czego 54 osoby odeszło w wieku powyżej 70 lat, natomiast 10 osób w wieku poniżej 50 lat.

Jeżeli chodzi o liczbę zawartych związków małżeńskich w porównaniu do roku 2017, w którym to aż 118 mieszkańców wstąpiło w związek małżeński, nastąpił ich znaczny spadek - 73 osoby zmieniły stan cywilny na żonaty/zamężna. Urząd Stanu Cywilnego zarejestrował też w 2018 r. 41 akty małżeństwa, z czego 26 były to śluby zawarte w formie wyznaniowej.

Nie obyło się również bez rozwodów i zmiany stanu cywilnego w wyniku śmierci współmałżonka - 15 par zamieszkujących naszą gminę rozstało się w wyniku orzeczonego rozwodu oraz 39 osób owdowiało.

Według stanu na dzień 31.12.2018 r. Gmina Strzyżewice liczyła 7891 mieszkańców zameldowanych na pobyt stały oraz 376 na pobyt czasowy. Łącznie daje to liczbę 8267 mieszkańców. Ruch ludności i jej stan w poszczególnych miejscowościach pokazuje tabela.

**Dane dotyczące liczby ludności i jej zmian w poszczególnych miejscowościach w 2018 roku.**

Lp	Miejscowość	Stan ludności na 31.12.2018					Zmiany w 2018 r.			
		Liczba mieszkańców ogółem	Mieszkańcy stali	Mieszkańcy czasowi	Liczba kobiet	Liczba mężczyzn	Liczba zameldowań na pobyt stały	Liczba wymeldowań z pobytu stałego	Liczba zameldowań na pobyt czasowy	Liczba wymeldowań z pobytu czasowego
1	Borkowizna	237	234	3	123	114	6	2	5	1
2	Bystrzyca Nowa	440	438	2	227	213	21	7	1	3
3	Bystrzyca Stara	464	454	10	236	228	17	10	6	3
4	Dębina	174	173	1	88	86	3	4	-	2
5	Dębszczyzna	101	101	0	44	57	5	4	-	-
6	Franciszków	194	194	0	99	95	7	5	-	-
7	Iżyce	143	143	0	75	68	7	3	1	-
8	Kajetanówka	167	166	1	90	77	4	1	-	-
9	Kiełczewice Dolne	178	174	4	90	88	1	2	3	-
10	Kiełczewice Górne	347	347	0	178	169	1	5	-	-
11	Kiełczewice Maryjskie	303	279	24	193	110	1	3	6	3
12	Kiełczewice Pierwsze	72	72	0	39	33	4	1	-	-
13	Kolonia Kiełczewice Dolne	285	283	2	140	145	11	6	1	1
14	Osmolice Drugie	494	484	10	261	233	13	3	5	2
15	Osmolice Pierwsze	720	719	1	360	360	32	10	-	2
16	Pawtów	239	238	1	126	113	18	1	4	-
17	Pawtówek	64	64	0	35	29	-	-	-	-
18	Piotrowice	1250	1153	97	601	649	24	28	100	2
19	Polanówka	395	391	4	201	194	14	9	4	2
20	Pszczela Wola	305	120	185	168	137	3	1	105	2
21	Strzyżewice	609	608	1	315	294	19	15	-	6
22	Żabia Wola	1086	1056	30	565	521	53	16	8	1

## Wydawca:

Centrum Kultury i Promocji  
Gminy Strzyżewice z.s w Piotrowicach

Piotrowice 94a, 23-107 Strzyżewice  
tel. 81 562-80-74  
e-mail: ckip.piotrowice@gmail.com  
www.ckip-piotrowice.eu  
fb: facebook.com/ckip.piotrowice

## Redagują:

Barbara Gąbka, Tomasz Hanaj,  
Szczeban Kasiura, Łukasz Oleszko  
Redakcja: tel. 81 562-80-74  
e-mail: kompres.strzyzewice@gmail.com

nakład 1200 szt.

## Druk:

Comernet Sp. z o.o.  
ul. Ceramiczna 24, 20-150 Lublin  
tel. 81 452 91 21, fax: 81 452 91 23  
e-mail: info@comernet.pl  
www.comernet.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.

## APEL DO MIESZKAŃCÓW

*W trosce o bezpieczeństwo mieszkańców, a w szczególności dzieci przypominam o obowiązkach jakie ciążyą na właścicielach zwierząt domowych, w tym szczególnie psów.*

Zgodnie z Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Strzyżewice (załącznik do uchwały Nr XXXVII/214/17 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 26 października 2017 roku) :

1. Właściciele lub opiekunowie zwierząt domowych są zobowiązani do sprawowania właściwej opieki nad tymi zwierzętami, w tym w szczególności nie pozostawiania ich bez dozoru, jeżeli zwierzę nie znajduje się w pomieszczeniach zamkniętych lub na terenie ogrodzonym w sposób uniemożliwiający samodzielne wydostanie się z niego.
2. Osoby utrzymujące zwierzęta domowe, w szczególności psy, zobowiązane są trzymać je na terenie swojej nieruchomości.
3. Wyprowadzanie psa w miejsce publiczne jest możliwe po spełnieniu następujących warunków:
  - 1) właściciel lub opiekun psa zobowiązany jest do wyprowadzania psa na smyczy, a psy ras dużych i olbrzymich bądź uznanych za agresywne lub zachowujące się w sposób agresywny - na smyczy i w kagańcu oraz wyłącznie przez osoby dorosłe,
  - 2) zwolnienie psa ze smyczy dozwolone jest tylko wtedy, gdy pies jest w kagańcu, w miejscach mało uczęszczanych przez ludzi i tylko wtedy, gdy opiekun psa ma możliwość sprawowania bezpośredniej kontroli na jego zachowaniem.

Na właścicieli psa spoczywa też obowiązek szczepienia psa przeciwko wściekliźnie, wynika to z ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o ochronie zwierząt oraz zwalczaniu chorób zakaźnych zwierząt.

Ponadto zgodnie z art. 9 ust. ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt:

1. Kto utrzymuje zwierzę domowe, ma obowiązek zapewnić mu pomieszczenie chroniące je przed zimnem, upałami i opadami atmosferycznymi, z dostępem do światła dziennego, umożliwiające swobodną zmianę pozycji ciała, odpowiednią karmę i stały dostęp do wody.
2. Zabrania się trzymania zwierząt domowych na uwięzi w sposób stały dłużej niż 12 godzin w ciągu doby lub powodujący u nich uszkodzenie ciała lub cierpienie oraz niezapewniający możliwości niezbędnego ruchu. Długość uwięzi nie może być krótsza niż 3 m.

Nie trzymanie psa na uwięzi poza ogrodzonym terenem gospodarstwa grozi sankcjami prawnymi. Kto nie zachowuje zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu zwierzęcia, podlega karze grzywny do 1000,00 zł albo karze nagany (art. 77 ustawy Kodeks Wykroczeń). Zaniechanie zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu psa może nie tylko skutkować odpowiedzialnością za wykroczenie. W skrajnych przypadkach, kiedy właściciel trzyma agresywnego psa, który „stwarza niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia człowieka”, podlega karze ograniczenia wolności lub grzywny.

W przypadku kiedy pies w wyniku pogryzienia spowoduje u innej osoby obrażenia, właściciel psa może odpowiadać jak za przestępstwo. Za zachowanie psa zawsze odpowiada jego właściciel.

Ponadto informujemy, że w sytuacji gdy pies zostanie wytapany przez pracowników schroniska dla bezdomnych zwierząt, zostanie tam umieszczony na koszt właściciela.

Wszelkie przypadki niestosowania się do powyższych przepisów prawa miejscowego należy zgłaszać na Policję lub do Urzędu Gminy.

**Wójt Gminy Strzyżewice**  
**Barbara Zdybel**

## SMAK I TRADYCJA

*W dniu 10 stycznia 2019 roku Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie przy współpracy z Oddziałem Regionalnym, Polskiej Izby Produktu Regionalnego i Lokalnego w Lublinie zorganizował konferencję „Żywność wysokiej jakości - produkty tradycyjne i regionalne nowe możliwości i rozwiązania”.*

Celem konferencji było wskazanie rolnikom, producentom, kołom gospodyń wiejskich, nowych rozwiązań umożliwiających wytwarzanie produktów regionalnych i lokalnych na terenach wiejskich oraz pokazanie możliwości dla małych gospodarstw rolnych, szczególnie w zakresie niewielkiego przetwórstwa w rolnictwie.

Rolniczy handel detaliczny – ułatwienia obowiązujące od 1 stycznia 2019 roku.

Ustawa z dnia 9 listopada 2018 roku o zmianie niektórych ustaw w celu ułatwienia sprzedaży żywności przez rolników do sklepów poszerza możliwości zbywania żywności wyprodukowanej w ramach rolniczego handlu detalicznego o zbywanie jej na rzecz podmiotów takich jak sklepy, restauracje, stołówki i inne placówki o podobnym charakterze. Ustawa ma stworzyć zachęty podatkowe w celu zwiększenia liczby producentów rolnych uzyskujących dodatkowe przychody z przetwarzania sposobem domowym produktów rolnych. W tym celu ustawa umożliwia opodatkowanie 2 % ryczałtem od przychodów ewidencjonowanych, przychodów ze sprzedaży przetworzonych w sposób inny niż przemysłowy, produktów roślinnych i zwierzęcych, o ile podmioty te korzystałyby w procesie produkcji z własnego surowca (wymagany jest co najmniej 50 % udział własnego surowca w produkcji) oraz nie zatrudniały pracowników. Jednocześnie ustawodawca podwyższa kwotę przychodów zwolnionych z podatku dochodowego od osób fizycznych do kwoty 40 000 zł rocznie.

W zakresie zmian wprowadzanych do ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia, w związku z modyfikacją definicji rolniczego handlu detalicznego, ustawa wprowadza wymagania dotyczące sposobu zbywania produktów w ramach takiej działalności. Zbywanie żywności do zakładów prowadzących sprzedaż detaliczną z przeznaczeniem do konsumenta finalnego będzie mogło się odbywać pod warunkiem, że zakłady te będą zlokalizowane na obszarze województwa, w którym ma miejsce prowadzenie produkcji żywności.

Aby rozpocząć działalność w ramach rolniczego handlu detalicznego, należy zgłosić się do powiatowego lekarza weterynarii (jeżeli zamierzamy produkować wyrobu pochodzenia zwierzęcego i mieszanego) lub inspekcji sanitarnej (w przypadku wyrobów pochodzenia niezwierzęcego).

Wiele uwagi poświęcono wyrobom produktów regionalnych i lokalnych będących polskim atutem żywności wysokiej jakości. Promocją produktów oraz pomoc wprowadzaniu lokalnych i regionalnych produktów do obrotu gospodarczego prowadzą: Polska Izba Produktu Regionalnego i Lokalnego, Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa oraz Lokalne Grupy Działania.

Na koniec konferencji odbyła się degustacja wyrobów wpisanych na listę produktów tradycyjnych.

Grzegorz Wrona



## „Witamy u Seniorów”

Dzięki otrzymanej dotacji ze środków Wojewody Lubelskiego w ramach Programu Wieloletniego „Senior+” na lata 2015 – 2020, Gmina Strzyżewice zrealizowała zadanie, dzięki któremu utworzono Dzienny Dom „Senior+” w Piotrowicach, Piotrowice 176, 23-107 Strzyżewice. Zakres rzeczowy zadania obejmował przebudowę pomieszczeń oraz wyposażenie w niezbędny sprzęt do funkcjonowania placówki. Przeprowadzono również działania mające na celu uruchomienie Dziennego Domu „Senior+”. Placówka ta spełnia standardy wymagane przy świadczeniu usług przeznaczonych dla seniorów. Poprzez otrzymanie dofinansowania na realizację przedmiotowego zadania, zapewnione zostało wsparcie seniorom oraz stworzono odpowiednie warunki dla zwiększenia ich aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym. Liczba miejsc w placówce: 15. Koszt realizacji zadania: 387 643,39 zł, w tym kwota dofinansowania: 247 313,00 zł.



Dzienny Dom „Senior+” w Piotrowicach jest miejscem dziennego pobytu, wspólnych spotkań i przede wszystkim aktywizacji seniorów powyżej 60 roku życia, nieaktywnych zawodowo z terenu Gminy Strzyżewice.

Placówka jest jednostką działającą w strukturach Ośrodka Pomocy Społecznej w Strzyżewicach, czynną od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00.

Od początku stycznia wyposażamy nasz Dom w przedmioty niezbędne do codziennego funkcjonowania, a od 16.01. 2019r. uczestnicy biorą czynny udział w różnorodnych zajęciach prowadzonych przez: opiekunów, terapeutę zajęciowego i fizjoterapeutę.

Tak jak informowaliśmy na stronie internetowej Ośrodka Pomocy Społecznej w Strzyżewicach głównym celem naszej działalności jest zapobieganiu wykluczeniu społecznemu oraz marginalizacji osób starszych i samotnych z życia społecznego, poprzez zapewnienie im różnych form aktywizacji i samorealizacji, zarówno w sferze kultury, rozrywki, zdrowia jak i aktywnego spędzania czasu wolnego. Aktualnie OPS czeka na decyzję Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w sprawie projektu „Dzienny Dom Seniora w Gminie Strzyżewice” na lata 2019-2021 co pozwoli na rozszerzenie działalności Domu Seniora o kolejne atrakcyjne propozycje zapewnienia czasu dla Seniorów.

*Opiekunki Dziennego Domu „Senior+”*

***Jeżeli jesteś seniorem, doskwiera Ci samotność i chciałbyś spędzić czas w miłym towarzystwie i przyjaznej, domowej atmosferze - ZAPRASZAMY.***



## Ruszył projekt Nowe usługi DPS Kiełczewice



**Od stycznia br. rozpoczęły się zajęcia w ramach projektu Nowe usługi DPS Kiełczewice, w których uczestniczą Mieszkanki Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach oraz seniorzy z okolicznych miejscowości.**

Otworzona została wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego, w której dostępne są wózki inwalidzkie, chodziki, pionizatory i inne urządzenia wspomagające niepełnosprawnych ruchowo. Czekamy jeszcze na dostawę innych sprzętów, m.in. łóżek rehabilitacyjnych, koncentratorów tlenu.

Z zabiegów rehabilitacyjnych skorzystali już pierwsi seniorzy. Zachęcamy kolejnych chętnych. Warunkiem uczestnictwa w projekcie jest zamieszkanie na terenie Gminy Strzyżewice, ukończenie 60 roku życia i skierowanie na zabiegi od lekarza prowadzącego. Osoby młodsze muszą posiadać orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu co najmniej umiarkowanym.

W ramach projektu działa Klub Seniora, w którym ciekawie i twórczo można spędzić czas. W każdym tygodniu odbywają się zajęcia plastyczne, muzyczne, teatralne i biblioteczne. Szczegółowy plan zajęć w poszczególne dni tygodnia dostępny jest na stronie internetowej Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach: [www.dps.kielczewice.pl](http://www.dps.kielczewice.pl)

**Zapraszamy do uczestnictwa  
w projekcie wszystkich zainteresowanych.**

**Więcej informacji pod nr telefonu:**

**81 566 66 03, kom. 539 970 085, kom. 607 122 202.**



## Liderzy Polskiego Biznesu 2018. Wśród nich firma z Lubelszczyzny! (Lista nagrodzonych)

*W sobotę, 26 stycznia, podczas Gali w Teatrze Wielkim – Operze Narodowej w Warszawie ogłoszono tegorocznych Liderów Polskiego Biznesu. Tytuł ten przyznawany jest firmom i szefom, którzy w swojej działalności kierują się nie tylko zyskiem, ale i etyką prowadzenia biznesu oraz troską o sprawy państwowe. Nagrodę specjalną otrzymał gen. Frederick B. Hodges, b. dowódca armii USA w Europie. Wśród laureatów 28. edycji konkursu organizowanego przez Business Centre Club jest lubelska firma Edbak Sp. z o.o, lider w branży profesjonalnych uchwytów AV.*

Business Centre Club to prestiżowy klub biznesu dla przedsiębiorców i największa w kraju ustawaowa organizacja indywidualnych pracodawców. Członkowie Klubu zatrudniają ponad 400 tys. pracowników, obroty firm sięgają 20 miliardów złotych, a siedziby rozlokowane są w blisko 250 miastach. Do BCC należą przedstawiciele wszystkich branż, międzynarodowe korporacje, instytucje finansowe i ubezpieczeniowe, firmy telekomunikacyjne, najwięksi polscy producenci, uczelnie wyższe, koncerny wydawnicze i znane kancelarie prawne. Członkami klubu są także prawnicy, dziennikarze, naukowcy, wydawcy, lekarze, wojskowi i studenci.

Od 1991 roku Business Centre Club przyznaje Złote Statuetki w konkursie Lider Polskiego Biznesu firmom i ich szefom, którzy w swej działalności kierują się nie tylko zyskiem, ale i etyką prowadzenia biznesu oraz troską o sprawy państwowe. Tegorocznych Liderów Polskiego Biznesu ogłoszono w sobotę, 26 stycznia, podczas Gali w Teatrze Wielkim – Operze Narodowej w Warszawie.

- Spotykamy się dzisiaj, by podziękować ludziom wyjątkowym. Twórcom: miejsc pracy, dochodów państwa, poczucia naszego bezpieczeństwa – powiedział prezes BBC Marek Goliszewski, otwierając oficjalną część uroczystości.

Podczas części oficjalnej Gali wręczono Nominacje i Złote Statuetki Lidera Polskiego Biznesu, a laureaci z poprzednich lat, którzy utrzymali pozycję na rynku, otrzymali Diamenty do swoich Statuetek. Nagrodzo-





ne zostały także osoby spoza środowiska biznesu, które przyczyniają się do rozwoju przedsiębiorczości i gospodarki rynkowej w Polsce. Przez 26 lat funkcjonowania Gali, nagrody otrzymali m.in. Lech Wałęsa, Andrzej Wajda, Gorge Busch, Leszek Balcerowicz, Bronisław Komorowski, ks. Adam Boniecki, Władysław Bartoszewski, Angela Merkel czy Norman Davies. W tym roku Nagrodę Specjalną BCC otrzymał gen. Frederick B. Hodges, b. dowódca armii USA w Europie.

Wśród tegorocznych 13 laureatów Złotej Statuetki Lidera Polskiego Biznesu jest lubelska firma Edbak Sp. z o.o., lider w branży profesjonalnych uchwytów AV.

- Tę prestiżową nagrodę traktujemy jako podsumowanie 27 lat naszej ciężkiej pracy – mówi prezes i założyciel firmy Edward Bąk w Edbak. – Kluczem do sukcesu jest rozwój kadry oraz nowoczesny park maszynowy. Obecnie firma zatrudnia ponad 150 pracowników, z czego jedna trzecia ma wyższe wykształcenie. Stawiamy na szkolenie zawodowe i rozwój pracowników. Sfinansowaliśmy studia podyplomowe 10 inżynierom, zaś 4 managerom – podyplomowe studia managerskie. Od początku istnienia firmy przyświeca nam idea równania do lepszych. Inwestujemy w nowoczesny park maszynowy oraz rozwój produktów. Posiadamy własny dział Badań i Rozwoju. Jesteśmy także nagradzani na najważniejszych dla branży targach, m.in. Integrated System Europe w Amsterdamie, gdzie w tym roku również będziemy obecni.

Edbak Sp. z o.o. to innowacyjne przedsiębiorstwo założone w 1992 roku, z siedzibą w Piotrowicach (woj. lubelskie). Przedsiębiorstwo jest wiodącym producentem profesjonalnych systemów mocowań do ekranów LED/LCD oraz projektorów. Firma stosuje najwyższej jakości rozwiązania dedykowane branżom Digital Signage, IT oraz AV.

- Zrealizowaliśmy liczne prestiżowe projekty dla takich firm i instytucji jak: Lotnisko im. F. Chopina w Warszawie, Roche Lab w Holandii, Metro Warszawskie sp. z o.o., Tesco Polska, McDonalds, Parlament Europejski, Multikino – mówi Małgorzata Kowalik, Dyrektor ds. Sprzedaży i Marketingu w firmie Edbak. – Ciągłe się rozwijamy i zmieniamy. Wsłuchujemy się w potrzeby rynku oraz branż, w których działamy, wyciągamy wnioski i na ich podstawie ulepszamy produkty oraz tworzymy nowe rozwiązania. Te najnowsze zawarliśmy w naszym katalogu produktowym na 2019 rok.

Podczas Gali członkowie BCC wsparli fundacje: Fundację Dzieciom „Zdążyć Z Pomocą”, Fundację Książąt Lubomirskich, Pallotyńską Fundację Misyjną Salvatti.pl, Komitet Ochrony Praw Dziecka oraz Olimpiady Specjalne Polska. W tegorocznej Gali, wśród blisko 2 tysięcy gości, obok najlepszych przedsiębiorców z całej Polski, uczestniczyli także

członkowie rządu, parlamentarzyści, dyplomaci, wybitni przedstawiciele świata kultury, nauki, duchowieństwo i znani publicyści.

### LISTA LIDERÓW POLSKIEGO BIZNESU 2018

- ARCHE Sp. z o.o.
- ATEM - Polska Sp. z o.o.
- BIBUS MENOS Sp. z o.o.
- EDBAK Sp. z o.o.
- EMT-SYSTEMS Sp. z o.o.
- MEDIM Sp. z o.o.
- MIEJSKI ZAKŁAD KOMUNIKACJI W TORUNIU
- spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
- Mirosław Wróbel Sp. z o.o.
- Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz
- Przedsiębiorstwo Rolno-Przemysłowo-Handlowe KANDY
- STAL-SYSTEMS S.A.
- TADEX s.c. Robert Piłat, Damian Piłat, Kamil Piłat
- VORWERK POLSKA
- Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
- WARBUD S

# „Marzenia spełnione” – otwarcie świetlicy wiejskiej

**„Ludzka rzeczą jest by czasem pomarzyć. Marzenia są po to, by starać się je realizować. I dzięki temu życie staje się piękne. Dla takich chwil warto żyć.”**



Dnia 30 stycznia 2019 r. marzenie o wiejskiej świetlicy w Osmolicach stało się faktem. Mija właśnie 10 lat od chwili, gdy pan wójt Jan Andrzej Dąbrowski w rozmowie z grupą zainteresowanych kobiet zaproponował założenie Stowarzyszenia Aktywnych Kobiet. Umożliwiło to przekazanie nam starego sklepu. Wybudowany on był na działce, którą zakupili mieszkańcy Osmolic Drugich. Założenie stowarzyszenia dawało otwartą drogę do starania się o środki unijne na przebudowę starego budynku. Pamiętając okres pięknej pracy Koła Gospodyń Wiejskich istniejącego od 1947 r. do którego wiele z nas przez długie lata należało uznaliśmy, że powalczymy o lepsze miejsce do spotkań dla naszych mieszkańców. Przez urzędowe schody przy założeniu organizacji pomogli nam przejść śp. Artur Walasek i p.



Mirosław Worobik. Na zebraniu spotkało się 17 par. Na przedstawicielkę grupy wybrały Reginę Wróbel. W zarządzie znalazły się także Katarzyna Wojtyła, Anna Chojnacka, Marianna Kazuła, Maria Polewiak. Przez minione lata służyłyśmy potrzebom naszego społeczeństwa i środowiska. Za zebrane pieniądze z czynszu za wydzierżawiony sklep opłaciliśmy wykonawcę projektu na nowy budynek. Był nim. p. Sylwester Mituła z biura projektowego w Bychawie. Dokumentację zgromadziły panie Wioletta Mucha i Justyna Pruś. Ogromna ich praca pod czujnym okiem Pana Wójty, oraz naszej skromnej współpracy została pozytywnie oceniona.

W listopadzie 2016 r. złożony został do LGD „Kraina wokół Lublina” wniosek o dofinansowanie rozbudowy budynku w Osmolicach Pierwszych na potrzeby świetlicy wiejskiej w ramach poddziałania „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020. Po rozpatrzeniu wniosków unijnych otrzymaliśmy 300 tysięcy dotacji. Brakującą kwotę pokryto ze środków Gminy Strzyżewice. W tym miejscu serdecznie dziękuję również za współpracę i wsparcie pani Małgorzacie Olechowskiej – kierownik Biura LGD „Kraina wokół Lublina”.

Pomimo problemów z wykonawcą i przekładanego kilkakrotnie terminu zakończenia robót dziś cieszymy się nowym budynkiem. Bardzo dziękujemy za przychylność p. Wójty i Rady Gminy. Do tych osób należeli również nieżyjący już śp. Artur Walasek i nasz współmieszkaniec śp. Stefan Chojnacki. Pamiętamy o Was. Dziękujemy panu wójtowi Andrzejowi Dąbrowskiemu, p. skarbnik Halinie Zdybel i p. skarbnik Justynie Pasierkiewicz. Dziękuję niestrudzonej p. Wiolettce Mucha i Justynie Pruś, p. Krystynie Cieśla i Agnieszce Bajko za prowadzenie rozliczeń podatkowych. Dziękuję p. Laurze Żydek dyrektor naszej szkoły i gronu pedagogicznemu za współpracę i wsparcie. Dziękuję Kasi i Pawłowi Wojtyłom za to,



że zawsze mi wiernie pomagali pokonywać urzędowe wyjazdy. Nie mogę nie wymienić młodych mieszkańców Osmolic, którzy za własne pieniądze kupili stół do bilarda i ping-ponga. Dziękuję naszym paniom i panom, którzy włączyli się do współpracy, a nawet tym którzy nie żałowali gorzkich słów pod moim adresem. Dopingowało mnie to do dążenia do celu. Na końcu dziękuję mojej rodzinie, dla której często brakuje mi czasu, za zrozumienie i pomoc. Jeśli kogoś pominęłam to przepraszam. Dziękuję wszystkim.

*Regina Wróbel*



# WSPOMNIENIE O KOMBATANCIE



Tudrzej Władysław syn Michała i Rozalii, urodzony dnia 25 maja 1923 roku w Piotrowicach. W 1937 r. ukończył Szkołę Powszechną w Bystrzycy Starej. Do wojny i w czasie okupacji dorywczo pracował w majątku hr. Łosia w Piotrowicach. W listopadzie 1942 r. został wywieziony do obozu pracy przymusowej w Lublinie przy ul. Siennej, do prac na stacji kolejowej w Lublinie. Po ponad roku ciężkiej pracy, wraz z kilkoma współwięźniami ucieka z obozu. Po kilku dniach został pojmany przez Niemców i osadzony tym razem w obozie karnym w Lublinie przy ul. Nowy Świat. Pracował przy budowie drugiego toru na linii kolejowej Lublin - Chełm. Praca była ciężka wykonywana pod nadzorem uzbrojonych strażników. O ucieczce nie było mowy, tym bardziej, że zakładnikami były rodziny. Warunki pracy i życia były na tyle trudne, że mimo zagrożeń zaczęły się protesty. Władysław Tudrzej znalazł się w grupie protestujących. W efekcie, wszyscy buntownicy z 13 na 14 czerwca zostali wywiezieni do obozu koncentracyjnego na Majdanku. Tutaj, jako buntownicy mogli liczyć się z najgorszym. W obozie przebywał niespełna półtora miesiąca. O ostatnich dniach na Majdanku tak mówił: „W połowie lipca, Niemcy zaczęli zatrudniać więźniów do kopania rowów obronnych, co rozumieliśmy jako znak szybko zbliżającego się frontu. W dniu 22 lub 23 lipca nagle Niemcy opuścili obóz i wszystkich nas, więźniów zostawiając. Kiedy zorientowaliśmy się, że wszyscy Niemcy wyjechali, wyważyliśmy bramę i uciekaliśmy na wolność. Biegliśmy w kierunku Abramowic bocznymi drogami, mijając grupki uciekających Niemców, wracałem do domu.”

W domu długo nie zabawił. W miesiąc po opuszczeniu Majdanka, znowu tam się znalazł. Jego rocznik podlegał mobilizacji i już 29 sierpnia 1944 r. został wcielony do wojska, a rekruci byli skoszarowani właśnie na Majdanku. Przydzielony został do

2. Dywizji Artylerii, gdzie pełnił funkcję telefonisty. Na początku, w lutym i w marcu 1945 r. dywizja brała udział w działaniach wojennych na Pomorzu, gdzie wspierała jednostki radzieckie. Później, w kwietniu, przed przystąpieniem do forsowania Nysy, została przydzielona do składu 2. Armii Ludowego Wojska Polskiego, z którą Władysław Tudrzej przebył cały szlak bojowy, do 9 maja 1945 r. Bardzo emocjonalnie opowiadał o bitwie pod Budziszynem, gdzie doznał uszczerbku na zdrowiu. Po zakończeniu działań wojennych został przydzielony do 13. Brygady Artylerii Ciężkiej, gdzie służył do dnia demobilizacji, 9 lutego 1947 roku. Służbę zakończył w stopniu bombardiera.

Odznaczony: Medal Zwycięstwa i Wolności, Medal za Odrę, Nyse, Bałtyk, Odznaka Grunwaldzka, Medal za Wyzwolenie Warszawy (od dowództwa radzieckiego), w cywilu Brązowy Krzyż Zasługi.

W ostatnich latach pełnił społecznie funkcję prezesa Gminnego Koła Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Strzyżewicach.

Zmarł dnia 4.02.2019 r.

Niech odpoczywa w spokoju.  
(STR)

Po wyzwoleniu w dniu 29 sierpnia 1944 roku wstąpiłem do Ludowego Wojska Polskiego. W pierwszych dniach września 1944 roku przebywałem w 9. zapasowym pułku piechoty na Majdanku w Lublinie. W dniu 11 września 1944 roku zostałem przydzielony do 2. Dywizji Artylerii Ciężkiej i po przeszkoleniu pełniłem funkcję telefonisty. W styczniu 1945 roku wyruszyliśmy na front najpierw braliśmy

udział w walkach wspierając front I Armii Wojska Polskiego, a następnie przerzucano nas na front II Armii WP, gdzie brałem czynny udział przy forsowaniu Odry i Nysy w walkach o miasto Budziszyn, gdzie przez trzy dni byliśmy w okrążeniu.

„Niektóre oddziały były kilkakrotnie przerzucane z jednego rejonu do drugiego. Wymagało to elastyczności dowodzenia i doskonale działającej łączności. Bardzo często zmieniano się podporządkowanie 2 dywizji artylerii [...] choć przydzielone do różnych dywizji i korpusów, a niekiedy i różnych armii, zawsze potrafiły utrzymywać łączność ze sztabem swojej dywizji”.

Po zakończeniu działań wojennych zostałem skierowany do 13. Brygady Artylerii Ciężkiej. Zdemobilizowany zostałem dnia 9 lutego 1947 roku. Po powrocie w rodzinne strony ożeniłem się i prowadziłem wraz z żoną własne gospodarstwo rolne”.

Odznaczenia: Medal za Zwycięstwo, Medal za Odrę-Nysę-Bałtyk, Odznaka Grunwaldzka, Medal za Warszawę, Medal Zwycięstwa i Wolności, Brązowy Krzyż Zasługi

Stopień wojskowy: bombardier, funkcja: telefonista, przydział: dnia 29 sierpnia 1944 roku został wcielony do 2. Łużyckiej Dywizji Artylerii Ciężkiej. Dnia 11 września 1944 roku dostał przydział do baterii sztabowej. Przebył cały szlak bojowy dywizji.

Warunki pracy i życia były tu wiele razy gorsze od tych w poprzednim obozie. Z czasem zaczęły się protesty, a w końcu z 13. na 14. czerwca 1944 roku wraz z wieloma współosadzonymi podjęliśmy bunt przeciw nieludzkim warunkom pracy.



Ostatni raz wspomnień Pana Władysława mogliśmy wysłuchać podczas koncertu „Gen Wolności. Niepodległość jest w Nas!” przygotowanego z okazji 100 rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości, który odbył się 25 listopada 2018 roku w CKiP Piotrowice.



# SZKOLENIE CHEMIZACYJNE DLA ROLNIKÓW

**Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowoli  
oraz Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Bychawie  
organizuje szkolenia chemizacyjne.**

**Przypominamy wszystkim, którzy stosują środki ochrony roślin o obowiązku posiadania aktualnego zaświadczenia o ukończeniu odpowiedniego szkolenia**



## **Szkolenie „Stosowanie środków ochrony roślin przy użyciu opryskiwaczy”**

- **Zakres podstawowy**  
(szkolenie 2-dniowe)  
dla osób nieposiadających  
zaświadczenia
- **Zakres uzupełniający**  
(szkolenie 1-dniowe)  
dla osób, które ukończyły  
takie szkolenie w latach  
poprzednich

**Zapisy na szkolenie przyjmowane są pod numerem telefonu 661-409-877  
lub w Powiatowym Zespole doradztwa Rolniczego - tel: (81) 56-60-258**

Zaświadczenie zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi ważne jest przez 5 lat.

## **EKOLOGIA**

# Obowiązki właścicieli nieruchomości w zakresie gromadzenia i pozbywania się nieczystości ciekłych

*Zgodnie z przepisami prawa każdy właściciel nieruchomości ma obowiązek przyłączenia nieruchomości do istniejącej sieci kanalizacyjnej lub w przypadku, gdy budowa sieci kanalizacyjnej jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadniona, wyposażenia nieruchomości w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych, spełniające wymagania określone w przepisach odrębnych (art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, Dz. U. z 2018 r., poz. 1454 z późn. zm.).*

Każdy właściciel nieruchomości w przypadku posiadania zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe (szamba) lub przydomowej oczyszczalni ścieków bytowych ma obowiązek

posiadania umowy na wywóz nieczystości ciekłych lub osadów ściekowych z oczyszczalni, zawartej z przedsiębiorcą posiadającym stosowne zezwolenie na prowadzenie działalności w tym zakresie. Ponadto każdy właściciel nieruchomości zobowiązany jest do przechowywania dowodów uiszczenia opłat za te usługi i okazywania ich na każde wezwanie organu kontrolującego. Należy również pamiętać, że nieczystości ciekłe powinny być usuwane z nieruchomości z częstotliwością gwarantującą, że nie nastąpi wypływ ścieków ze zbiornika, zwłaszcza wynikający z jego przepełnienia, a także zanieczyszczenie powierzchni ziemi i wód podziemnych, nie rzadziej jednak niż 2 razy w roku. Natomiast w przypadku posiadania przydomowej oczyszczalni ścieków, w celu zapewnienia jej prawidłowego funkcjonowania, należy usuwać osady ściekowe powstające podczas pracy instalacji z częstotliwością określoną w instrukcji jej eksploatacji.

Wylewanie nieczystości ciekłych pochodzących z terenu nieruchomości jest karalne, niezależnie od tego, gdzie są wylane, tj.: do rowu, na pole, czy też na własne podwórko. Proceder ten stanowi wykroczenie, które podlega karze grzywny nawet do 5000 zł. Odprowadzanie ścieków do ziemi prowadzi do zanieczyszczenia gleby i wód podziemnych. Ścieki z szamba to siedlisko bakterii oraz wirusów bardzo niebezpiecznych dla zdrowia i życia, np. bakteria E. coli i Salmonella. Bakterie te roznoszą ludzie i zwierzęta. Dzieci bawiące się na podwórku mają z nimi bezpośredni kontakt! Dlatego należy sobie zdać sprawę, że jeżeli nie będziemy dbać o czystość i porządek w miejscu, w którym mieszkamy, ani o swoje zdrowie i zdrowie swoich sąsiadów to żadne kary nie pomogą.

A. Janiszewska



# SOŁTYSI

## W GMINIE STRYŻEWICE

- wybrani na kadencję 2019-2024



**Marek Fila**



**Anna Lis**



**Janusz Szymuła**



**Ewa Kaproń**



**Lucyna Skrabucha**



**Małgorzata Dys**



**Stefan Wilkołazki**



**Grzegorz Kępowicz**



**Genowefa Baran**



**Irena Sidor**



**Justyna Świdarska**



**Marian Tomaszczyk**



**Agnieszka Marzec**



**Anna Dębińska**



**Józef Stasiek**



**Halina Krawczyk**



## SOŁTYSI I RADY SOŁECKIE W GMINIE STRYŻEWICE



**Wiesława Grabczyńska**



**Stanisław Stasiak**



**Wiesław Gorajski**



**Irena Herliczek**



**Janina Kogut**

Lp.	Sołectwo	Sołtys	Rada Sołeczka
1.	Borkowizna	Marek Fila	Adam Budarz, Marcin Jarosz, Barbara Mendykowska, Adam Sagan, Kazimiera Wtykło
2.	Bystrzyca Nowa	Anna Lis	Michał Jaworski, Roman Nowak, Piotr Palusiński, Krzysztof Rozwałka
3.	Bystrzyca Stara	Janusz Szymula	Beata Cieśla, Aleksander Iżycki, Marian Łukasik, Marcin Sójka, Krzysztof Wójcik
4.	Dębina	Ewa Kaproń	Sylwester Adamczyk, Bożena Batko, Stanisława Buczkowska, Jacek Ostapiuk
5.	Dębszczyzna	Lucyna Skrabucha	Ireneusz Kramek, Agnieszka Krawczyk, Ewelina Nowak, Justyna Rycerz
6.	Francyszków	Małgorzata Dyś	Piotr Kozak, Renata Mierzwa Rymarz, Radosław Motysia, Kazimierz Wiechnik, Kamil Wilkołazki
7.	Iżyce	Stefan Wilkołazki	Dariusz Janeczko, Aneta Klimek, Marta Przech, Waldemar Przech, Marta Tomaszczyk
8.	Kajetanówka	Grzegorz Kępowicz	Zbigniew Gębała, Małgorzata Jendrej, Sylwester Rachwał, Tadeusz Słotwiński, Wojciech Wertel
9.	Kiełczewice Dolne	Genowefa Baran	Dariusz Karamon, Jadwiga Lenart, Teresa Stępień, Piotr Szelest
10.	Kiełczewice Górne	Irena Sidor	Kazimierz Baran, Marta Biały, Zenon Janik, Marek Sidor, Jolanta Tracz
11.	Kiełczewice Maryjskie	Justyna Świdarska	Paweł Fludra, Daniel Pidek, Alfred Sagan
12.	Kiełczewice Pierwsze	Marian Tomaszczyk	Zofia Bąk, Sylwester Grzywa, Adam Stańko, Agnieszka Zasada
13.	Kolonia Kiełczewice Dolne	Agnieszka Marzec	Katarzyna Dzikowska, Sławomir Kapica, Tadeusz Mydlak, Robert Uba, Bożena Skiba
14.	Osmolice Drugie	Anna Dębińska	Beata Dekondy, Alina Stajszczak, Katarzyna Wojtyła
15.	Osmolice Pierwsze	Józef Stasiak	Łukasz Dębiński, Józefa Kowalczyk, Łukasz Kowalski, Mieczysław Świtek
16.	Pawłów	Halina Krawczyk	Sławomir Mierzwa, Mariusz Nawłatyna, Teodora Wnuk, Krzysztof Żyła
17.	Pawłówek	Wiesława Grabczyńska	Roman Grabczyński, Anna Toporowska, Stanisław Skrzypek
18.	Piotrowice	Stanisław Stasiak	Joanna Boguń, Anna Otrocka, Marian Rzucidło, Tomasz Sawerski, Stanisław Słowiński
19.	Polanówka	Wiesław Gorajski	Łukasz Budzyński, Andrzej Kuźnicki, Ewa Pałyska, Jerzy Smoleń
20.	Strzyżewice	Irena Herliczek	Grzegorz Ciołek, Krzysztof Czyżewski, Krystyna Krawczyk, Daniel Krzyżanek, Tadeusz Pidek
21.	Żabia Wola	Janina Kogut	Marianna Kowalik, Iwona Mazur, Grzegorz Oleszko, Sławomir Oleszko, Halina Szymuś

# IV GMINNY TURNIEJ TAŃCA O PUCHAR DYREKTORA SZKOŁY

**„Kiedy dziecko płacze –  
płacze cały świat,(...)  
Kiedy dziecko śpiewa –  
śpiewa cały świat,(...)  
Kiedy dziecko tańczy  
– tańczy cały świat(…)”**

*Słowa Wandy Chotomskiej znalazły potwierdzenie podczas IV Gminnego Turnieju Tańca o Puchar Dyrektora Szkoły, który odbył się 7 lutego w PSP w Żabiej Woli.*



Choć turniej był formą rywalizacji to miała ona drugorzędne znaczenie. Liczyło się szczęście, którym dzieci mogły dzielić się z innymi wyrażając siebie poprzez taniec. Najważniejszym celem była popularyzacja tańca, integracja oraz radość młodych tancerzy. Taniec jest układem ruchów i gestów, wprowadzającym w radosny nastrój i dobre





samopoczucie, uwalnia nas od stresu, sprzyja utrzymywaniu i odzyskiwaniu zdrowia, stwarza lepsze warunki do czynnego wypoczynku, rozwija sprawność fizyczną, wyrabia dodatnie cechy charakteru, w szczególności umiejętność zespołowego współdziałania i współzawodnictwa.

W IV Gminnym Turnieju Tańca zaprezentowały się następujące zespoły w kategorii klas I – IV: klasa III z PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli, uczniowie klasy I z PSP im. Kornela Makuszyńskiego w Prawiednikach, PSP im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach, uczniowie z PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach – Rechcie. Zwycięski układ w tej kategorii zaprezentowały uczennice klasy IV z PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli.

W drugiej kategorii klas V – VIII zaprezentowały się zespoły z następujących szkół: zespół FLY STEP z PSP im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach, PSP w Skrzynicach, grupa taneczna z PSP im. Marii Konopnickiej w Bystrzycy Starej prezentująca zwycięski układ w tej kategorii. Ponadto zespół taneczny z PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach – Rechcie i CRAZY FROG z PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli oraz RYTM z PSP im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach.

Mimo że nie każdy mógł wygrać, wszyscy doskonale się bawili. Dziękujemy bardzo opiekunom za profesjonalne przygotowanie zespołów a przez to dostarczenie widzom pozytywnych wrażeń oraz emocji, wszystkim dzieciom dziękujemy za wspaniałą zabawę, zwycięzcom gratulujemy i oczywiście zapraszamy za rok!



A.Sobek/ A. Kaproń

# Narciarska lekcja – strzałem w dziesiątkę

**W mroźny, czwartkowy dzień, 24.01.2019 r. uczniowie klas starszych SP w Żabiej Woli uczestniczyli w niecodziennej lekcji wychowania fizycznego – na stoku narciarskim w Chrzanowie pod okiem pani Agnieszki Kaproń i opieką pana Patryka Borysa i Mariusza Trzcńskiego zdobywali podstawy trudnej umiejętności jazdy na nartach.**



Tuż po przyjeździe zostaliśmy wyposażeni w narty, buty i oczywiście kaski, po czym ruszyliśmy na stok. Nie od razu, aby z niego zszusować! Bezpieczeństwo podczas zjazdów to podstawa, więc na początku odbyło się szkolenie naszych narciarzy, poczynając od wspinania i wypinania nart, rozpoznawania „dolnej” i „górznej” narty, na właściwym upadaniu i radzeniu sobie w „parterze” skończywszy. Śmiechu było przy tym co niemiara!!! Wszystkim dopisywały humory, było mnóstwo radości i dobrej zabawy. Warunki na stoku były bardzo dobre. Najważniejsze, że nikt z uczestników się nie poddał i po kilku...nastu zjazdach mógł przejść na średni stok. Wszyscy poradzili sobie świetnie. Większość uczestników zakończyła ten wyjazd szusując samodzielnie z najwyższego stoku. Całodzienny pobyt na stoku narciarskim połączony z nauką jazdy na nartach to dla młodzieży świetny sposób na kształtowanie swojej sprawności fizycznej, a także charakteru i ambicji. Uczniowie po wyczerpujących zjazdach z przyjemnością głośno dzielili się wrażeniami. Uśmiechy, rumieńce na twarzach uczniów świadczyły o tym, że pomysł rozpoczęcia przygody z „białym szaleństwem” okazał się strzałem w dziesiątkę.



Ferie zimowe to okazja do jeszcze większej aktywności fizycznej. Po trudach całego semestru, warto ten czas spędzić na zabawie oraz ruchu na świeżym powietrzu. To niezwykle ważne, by wykorzystać go jak najlepiej. Należy jednak przestrzegać zasad, które pozwolą uniknąć nieprzewidzianych sytuacji, a także pozwolą zachować dobry stan zdrowia.



A.K



## Kolejna grupa z Pszczelej Woli wyjeżdża na staż w ramach Projektu Erasmus +



**W projekcie Erasmus + bierze udział 48 uczniów klas drugich i trzecich Technikum Żywności i Usług Gastronomicznych.**

W ramach projektu aktualnie (od stycznia 2019 r.) odbywa się kurs języka włoskiego trwający 50 godzin (dla każdej grupy). W takim wymiarze, kurs, w opinii partnerów powinien

wystarczy do porozumiewania się w pracy, poza tym uczestnicy uczą się w szkole języka angielskiego, który też będzie dla nich pomocny podczas pobytu na stażu. Odbył się także ośmiogodzinny kurs udzielania pierwszej pomocy, przeprowadzony przez Ratownika Medycznego - Kamil Szydłowski, z którego uczestnicy otrzymali już stosowne certyfikaty.

Przyszli stażyści uczestniczyli także w kursie BHP HACCP CORSO. Odbyły się spotkania wyjeżdżających na staż z przedstawicielem Komendy Policji w Lublinie Wydziału Prewencji na temat prawnych aspektów pobytu za granicą, możliwych problemów i sposobów radzenia sobie z nimi, spotkanie na temat możliwych podczas pobytu na stażu kontaktów z migrantami pochodzącymi z innych kręgów kulturowych, problemów, jakie mogą wtedy wyniknąć oraz sposobach unikania takich problemów, ewentualnie rozwiązywania ich oraz spotkanie na temat istniejących zagrożeń terroryzmem i sposobach reakcji w sytuacjach wystąpienia takiego zagrożenia.

Uczniowie wyruszą do Włoch samolotem 10 marca 2019 roku, powrót zaplanowany jest na 30 marca 2019 roku.

Po zakończeniu stażu uczestnicy otrzymają od partnera certyfikaty odbycia stażu i Europass Mobilność. Projekt będzie miał wpływ na rozwój zawodowy uczestników pozwoli nabyć uczniom nowe kompetencje zawodowe, przełamać bariery językowe, zadebiutować na obcym rynku pracy. Uczniowie będą pracować w różnego rodzaju i wielkości placówkach gastronomicznych poznają techniki sporządzania potraw z surowców rzadko spotykanych w Polsce, będą też mieli możliwość zwiedzenia Włoch.

Anna Szcześniak

## To był już ostatni taki Bal

W sobotni wieczór, 26 stycznia 2019 roku, odbył się w naszej szkole długo wyczekiwany przez uczniów klas III Bal Gimnazjalny. Prowadzący część oficjalną, Kinga Kłos i Szymon Wertel, serdecznie powitali wszystkich zgromadzonych. Bal rozpoczął się staropolskim tańcem - polonezem. Wielogodniowe ćwiczenia pod okiem Pani Agnieszki Spozowskiej-Kaźmirskiej przyniosły niesamowite efekty.



Uczniowie w swoim przemówieniu nie szczędzili słów wdzięczności swoim wychowawcom, wyrazy uznania i podziękowania popłynęły w kierunku Dyrekcji i nauczycieli, nie zapomnieli również o swoich rodzicach, dzięki którym mogli być na tak wspaniałej uroczystości.

Był to niezwykle wieczór, który uświadomił młodym ludziom, iż pewien etap w ich życiu powoli się kończy i już niedługo wskoczą na pierwszy szczebel dorosłego życia.

Po części oficjalnej i przemówieniu Pana Dyrektora Mirosława Worobika rozpoczęła się zabawa przy akompaniamencie zespołu muzycznego. Młodzież, nauczyciele i rodzice tańczyli bez wytchnienia do późnych godzin nocnych.

Roman Adamczyk

## STUDNIÓWKA w Pszczelej Woli

**Są takie noce od innych łaskawsze kiedy się wolno wygłupić, wolno powtarzać „nigdy” i „zawsze”...**

Te słowa poetki Agnieszki Osieckiej wprowadziły nas w podniosły nastrój balu studniówkowego, który odbył się dnia 19.01.2019 roku w Zespole Szkół Rolniczych CKP w Pszczelej Woli.

Brali w nim udział uczniowie klas: III Liceum Ogólnokształcącego o profilu jeździeckim, IV Technikum Pszczelarskiego oraz IV Technikum Żywności i Usług Gastronomicznych.

Wyjątkowo miła atmosfera udzieliła się wszystkim obecnym, którzy nie opuszczali parkietu do białego rana.

Jeśli wierzyć słowom: „jaka studniówka, taka matura”, tegoroczni abiturienti nie powinni mieć z nią większych problemów.



E. Toruń, K. Wertel



# Wolontariusze z AIESEC w Publicznej Szkole Podstawowej w Osmolicach Pierwszych



*W dniach 14-18 stycznia 2019 r. Publiczna Szkoła Podstawowa im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach Pierwszych po raz drugi wzięła udział w międzynarodowym projekcie AIESEC International Education, w ramach którego wolontariusze z zagranicy przeprowadzili zajęcia dla uczniów. Uczestnicy projektu mogli rozwijać umiejętności językowe, poznać różnorodność kulturową oraz uczyć się tolerancji w stosunku do innych ras i narodowości.*

Tym razem gościliśmy w naszej szkole Sarah (Xiaoyue) z Chin i Antonio z Kolumbii. Wolontariusze prowadzili anglojęzyczne zajęcia z dziećmi, w trakcie których przybliżali im kulturę, historię, tradycje i zwyczaje swoich ojczystych krajów, wykorzystując prezentacje multimedialne. Podczas warsztatów studenci nawiązywali z dziećmi dyskusje m. in. na temat ich zainteresowań oraz upodobań, dzięki czemu uczniowie rozwijali umiejętność komunikowania się w języku angielskim. Poznali też kilka podstawowych zwrotów w ojczystych językach gości. Olbrzymim powodzeniem cieszyły się również ćwiczenia pisma i zapis imion uczniów w języku chińskim. Nie zabrakło także gier i zabaw, a poprzez wspólne tańce i śpiew podczas dyskoteki szkolnej zarówno dzieci jak i nauczyciele doskonale zintegrowali się z wolontariuszami.

Uczniowie przyjęli studentów z wielkim entuzjazmem. Wszyscy chętnie pozowali do wspólnych zdjęć w celu uwiecznienia tych niezwykłych spotkań. Sarah i Antonio zdobyli serca naszych uczniów. Żegnaliśmy ich ze smutkiem, a w dniu ich wyjazdu niejednemu zakręciła się łza w oku...

Serdecznie dziękujemy rodzinom goszczącym wolontariuszy (p. Agnieszce i Sławomrowi Bajko oraz p. Monice i Piotrowi Stanek) za ciepłe przyjęcie i otwartość.

Marta Małek-Dudzik

## „Niech brzmia głosy pod niebiosy, niech muzyka płynie...”



**Okres kolędowania dla Młodzieżowej Orkiestry Dętej gminy Strzyżewice w tym roku był wyjątkowy. Powodów było kilka, choć muzyka zawsze gra tutaj pierwsze skrzypce.**

Wspólna pasja oraz chęć występowania przed publicznością zaowocowała „kolędniczym tournée” na terenie naszej gminy i nie tylko. Nasze występy zapoczątkowaliśmy już pod koniec 2018 roku koncertem w kościele parafialnym w Kietczewicach Maryjskich oraz w kościele parafialnym w Żabiej Woli. 13 stycznia 2019 roku mieliśmy przyjemność otwarcia Gminnego Festiwalu Kolędniczego połączonego z 27. Finałem Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Ponad pół godzinny koncert składał się ze specjalnie przygotowanych kolęd i utworów rozrywkowych. 19 stycznia natomiast koncertowaliśmy w kościele parafialnym w Bystrzycy Starej i zaprzyjaźnionym kościele w Studziankach.

Był to dla nas czas wyjątkowy również z powodu wstąpienia w nasze szeregi nowych członków orkiestry. Wśród nich są: Marysia

Rak (klarnet) – Publiczna Szkoła Podstawowa w Bystrzycy Starej; Kasia Grzywa (klarnet) – Publiczna Szkoła Podstawowa w Kietczewicach Górnych; Kuba Kapica (baryton) – Publiczna Szkoła Podstawowa w Kietczewicach Górnych; Michał Szyszka (perkusja) – Publiczna Szkoła Podstawowa w Kietczewicach Górnych oraz Szymon Kozak (perkusja) – Publiczna Szkoła Podstawowa w Strzyżewicach-Rechcie.

Nabór do orkiestry ciągle trwa, w związku z czym zapraszamy chętne osoby do rozpoczęcia przygody z muzyką. Zaletami przynależności do orkiestry są: ciekawe wyjazdy na występy, przeglądy, poznawanie ciekawych ludzi, rozwijanie swojej pasji, ciekawa alternatywa do spędzania wolnego czasu, darmowa nauka gry na instrumencie oraz możliwość pobierania Stypendium Artystycznego Wójta Gminy Strzyżewice.

A więc zachęcamy i czekamy na nowych członków Młodzieżowej Orkiestry Dętej gminy Strzyżewice.

K.K.

## Tydzień Literacki w Gminie Strzyżewice

„Tydzień Literacki w Gminie Strzyżewice” – to wspólna inicjatywa Gminnej Biblioteki Publicznej im. Ewy Kołaczekowskiej w Strzyżewicach oraz Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach. Przedsięwzięcie realizowane było w dniach 10 – 14 grudnia 2018 r. W trakcie „Tygodnia Literackiego” czytelnicy i mieszkańcy naszej gminy mieli możliwość wziąć udział w spotkaniach z Martyną Senator (autorką serii „Z Popiołów”) i Moniką A. Oleksa („Tylko morze zapamięta”, „Spacer nad morzem”), a dodatkowo zdobyć książkę i autograf. Najmłodszy zaś tworzyli własne książeczki na warsztatach pod hasłem „Jak powstaje książka, czyli przedszkolaki piszą kolorami” – prowadzonych przez Joannę Tyluś – Malak z Wydawnictwa Kurza Stopka. Na zakończenie Tygodnia odbył się koncert Łukasza Jemioły, który zabrał nas w krainę retro piosenek oraz współczesnych rytmów w poetyckim wydaniu. Finał Tygodnia stanowił również podsumowanie projektu CKiP „Razem zaprojektujmy kulturę”, oraz przedstawienie osób zaangażowanych społecznie w program realizowanym w ramach dofinansowania Narodowego Centrum Kultury „Inicjatywy lokalne. Dom kultury plus”

**Dziękujemy wszystkim przybyłym gościom, jak również uczestnikom. Do zobaczenia za rok!**

Monika Zagórska – Kozak,  
Tomasz Hanaj

## Jestem #coolturałna/y! Czyli ferie w CKiP

**Ferie to dla uczniów czas odpoczynku od zmagania szkolnych. Jak co roku, obok statych form zajęć, CKiP stara się, by dzieciaki mogły spędzić ten czas w dobrej i kreatywnej atmosferze.**

W tym roku stworzyliśmy ofertę w oparciu o współczesne trendy edukacji kulturalnej, jednocześnie łącząc działania artystyczne z zajęciami typowo domowymi.

Na każde zajęcia listy wypełnione były jeszcze przed rozpoczęciem pierwszych spotkań.

Postacie bajkowe na szkle, maski teatralne, dzieła ceramiczne oraz wspaniałe cyjanotypowe portrety to działania w ramach pracowni plastycznej. To tutaj dzieci mogły się skupić na indywidualnych lub grupowych pracach, które sprawiały w satysfakcję nie tylko twórcom, ale i oglądającym.

Jeśli zobaczycie w szkole lub w pracy, własnoręczne nadrukowane koszulki z napisem „Jestem #coolturałny”, to znak identyfikacyjny najbardziej cieszących się warsztatów z SITODRUKU.

Armii robotów można było zobaczyć na zajęciach POPPINGU, czyli tańca z charakterystycznym ruchem oznaczającym szybkie napięcia i rozluźniania mięśni tworzące efekt szarpnięcia. Po raz pierwszy dzieci mogły wdrożyć się w nietypowe formy taneczne.

Wiemy, że wiele czynności wykonywanych jest w domach, czy to przy gotowaniu, czy pieczeniu. Dlatego wykorzystując wyjątkowość art. spożywczej, zaproponowaliśmy dzieciakom zajęcia chemiczne, na których tworzyliśmy wulkany, kosmiczne galaktyki i inne ciekawe zjawiska.

W każdym domu są ciekawe narzędzia, dlatego po raz pierwszy daliśmy dzieciom wkrętarki, wiertarki, urządzenia tnące, multinarzędzia i nazwaliśmy spotkania z Majsterkownią, w której Panie i Panowie

Majstrowie pod opieką p. Radostawa Prusa stworzyli karmniki.

Postawiliśmy też na zmagania akrobaticzne. Tylko u nas można było chodzić na olbrzymiej kuli ekwilibrystycznej i tworzyć ciekawe układy. Przygoda z filmem zapewniona przez absolwentki z Łódzkiej Filmówki po raz kolejny zwierzyła się dobrym ujęciami w finałnych etiudach.

Ważne dla nas były spotkania rodzinne, dlatego zaprosiliśmy całe rodziny na spektakl pt. „Pchła Szachrajka” z Aktorami Lubelskich Scen Teatralnych w obsadzie oraz Walentynowy bal przebierańców.

W ciągu tych dwóch tygodni przewinęło się mnóstwo dzieci, odwiedzili nas wspólnie prowadzący, a my mamy pomysły na kolejne ferie!

Do zobaczenia za rok!

/th.



# SCENA MŁODYCH Cała SZAFa drży!



„Szafa Gra” to wydarzenie nietuzinkowe. To propozycja, która wpisała się doskonale w kalendarz kulturalny Gminy Strzyżewice. Przygoda dla dzieci i młodzieży, o której mówi się nie tylko na naszym rodzimym obszarze, ale jak się okazuje w różnych zakątkach naszego kraju. 24 lutego 2019, po raz kolejny w niewielkiej sali widowiskowej CKiP stworzyliśmy wspólnie koncert, który zapadnie w naszej pamięci na długo. Ponad dwieście osób na sali, trzykrotna liczba przed ekranami, to daje powód do radości. A tegoroczna, czwarta edycja utrzymała nas w przeświadczeniu, że ponowna możliwość zaprezentowania swojego talentu przy profesjonalnych osobowościach muzycznych oraz prawdziwej koncertowej scenie, działa na występujących motywująco. Ponad

dwadzieścia indywidualności scenicznych, z roku na rok daje nam sygnał, że są dojrzałsi i świadomi wyzwania. Od kilku miesięcy pracują nad interpretacją piosenek, mają możliwość wyboru, a niekiedy przygotowują swoje propozycje indywidualnie. Z kolei nas satysfakcjonuje proces edukacji muzycznej, którą widać i słyszać w rozmowach nie tylko z naszymi wokalistami, ale i ich rodzinami.

Staramy dotykać różnych dekad muzycznych, tak by każdy mógł dostrzec w utworach m.in. swoje czasy młodości, ale przy tym nie skupiamy się na utworach, których można słuchać na okrągło w komercyjnych stacjach radiowych czy potańcówkach. Dobieramy ambitny muzycznie repertuar, ponieważ zależy nam na edukacji muzycznej i świadomości

młodych osób. Przekonani, że zaowocuje to jako dobry start w dorosłe życie, a może i wokalną karierę.

Przemyślane aranżacje, wartościowe teksty znaczących postaci polskiej sceny i przeboje, które za kilkadziesiąt lat będą słuchane z tezką w oku, scenografia oraz wizualizacje świetlne to tylko kilka czynników, które bierzemy pod uwagę przy konstruowaniu naszego wydarzenia.

Szafa Gra, to wydarzenie, które wychowuje w edukacji muzycznej, daje poczucie spełnienia, wartościuje, czasami pozycjonuje, a na pewno sprawia, że my jesteśmy ogromnie dumni z naszych wszystkich wokalistek i wokalistów, życząc im sukcesów i samych wspaniałych występów.

/th

## Teatralna scena CKiP w budowie. Niebawem premiery!

Wiosna to dla nas czas przeglądów, festiwali, ale i premier. W zasadzie już od początku sezonu artystycznego aktorzy pracują nad scenariuszem, a deski sceniczne zapętniają się rozbudowaną i charakterystyczną scenografią. Wszystko po to, aby pobudzić niemalże wszystkie zmysły zgromadzonej publiczności. A będzie co podziwiać, bo przygotowują się trzy grupy teatralne!

Już za chwilę wybiję gong teatralny i po raz drugi na naszej scenie zaprezentuje się **Amatorska Grupa Teatralna „Rozkapryszeni”**. Tym razem jeszcze większa obsada, dłuższy scenariusz i jeszcze więcej śmiechu. Czternastoosobowy

skład bardzo radosnych i kreatywnych osób dorosłych, niemalże z każdej części Gminy zaprezentuje komedię pt. **„Igraszki z diabłem”** na podstawie sztuki Jana Drdy.

Spektakl **„Igraszki z diabłem”** Planowana premiera 31 marca 2019.

**„Bajka jest dobra na wszystko”** to jedna z prawd, a jeśli najmłodszy adepci sztuki teatralnej pracują nad scenariuszem i chcą nam opowiedzieć o marzeniach i różnych zmaganiach leśnych zwierzątek to musi być to zachęta dla całych rodzin. Mądrości życia z niewielkim podtekstem filozoficznym **Ka-**

**prysek II** przedstawi w spektaklu **„Kłopoty wróżki Pelagii”**.

**Grupa teatralna „Kaprysek”** już nie może się doczekać zjawiskowej premiery spektaklu **„Mały książę”**. Mimo, że spektakularne lalki mogliśmy podziwiać podczas Nocy Świętojańskiej, to niewątpliwie na naszej scenie w połączeniu z animacjami poklatkowymi będzie to ciekawe doznanie.

Spektakle **„Kłopoty wróżki Pelagii”** i **„Mały Książę”** planowane są na 7 kwietnia 2019.

/th.

## Ponowna wygrana w klasyfikacji postępów zawodników UKP Bychawa na ZIMOWYCH MISTRZOSTWACH WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W PŁYWANIU

**W weekend 2-3 lutego 2019 roku rozegrane zostały Zimowe Mistrzostwa Województwa Lubelskiego. Na pływalni Aqua Lublin na starcie stanęło 350 zawodników a wśród nich 8 zawodników UKP Bychawa, którzy ponownie zwyciężyli w podsumowaniu postępów zawodników co cieszy zarówno trenera jak i zawodników!**

Na zawody wybraliśmy się w składzie: Daniel Salasa, który najlepiej zaprezentował się na 200 m stylem klasycznym zajmując 5 lokatę spośród zawodników, którzy startowali w kategorii 14-15 lat, Zuzanna Salasa najlepiej zaprezentowała się na 200 m stylem grzbietowym plasując się na 10 pozycji, Klaudia Grzywa (pochodząca z gminy Strzyżewice), która w swoim najlepszym starcie zajęła 22 miejsce na dystansie 100 m stylem grzbietowym, Alicja Nowicka (pochodząca z gminy Strzyżewice), która najlepiej zaprezentowała się na dystansie 100 m stylem grzbietowym uplasowała się na 23 miejscu, Maria Prus zajęła

22 miejsce na 200 m stylem dowolnym, Mateusz Góźdz na dystansie 200 m stylem klasycznym zajął 19 miejsce, Filip Klimek (pochodzący z gminy Strzyżewice) zajął 22 miejsce na dystansie 50 m stylem klasycznym, Wiktor Klimek (pochodzący z gminy Strzyżewice) uplasował się na 24 miejscu na tym samym dystansie jak jego brat. Niezmiernie cieszy mnie fakt, iż wszyscy zawodnicy z zawodów na zawody robią postęp, co daje nadzieje na przyszłość. Na mistrzostwach Gwiazdą był Konrad Czerniak (medalista mistrzostw świata, mistrz Europy oraz uczestnik igrzysk olimpijskich), gdzie nasi zawodnicy mieli oka-



zję mu kibicować i zobaczyć mistrza w akcji. Przed nami dłuższa przerwa do kolejnych zawodów, które odbędą się 16 marca 2019, więc możemy teraz skupić się na treningach. Podsumował trener UKP Bychawa Konrad Zapalski

Konrad Zapalski  
Fot. Mariola Zapalska



Do rundy wiosennej sezonu 2018/19 przygotowuje się zespół juniorów młodszych (rocznik 2002-03) POM-ISKRA Piotrowice występujący w II lidze wojewódzkiej. Drużyna spotyka się 3 razy w tygodniu pod okiem trenera Marcina Zajęca na boisku przy Ze-spole Szkół w Bystrzycy Starej. W niedzielę 27.01.2019r. zawodnicy rozegrali pierwsze spotkanie sparingowe na bocznym boisku Areny Lublin i mimo nieobecności kilku zawodników pokonali Lubliniankę aż 6:0. Do rozgrywek ligowych zawodnicy wrócą w pierwszy weekend kwietnia a przeciwnikiem będzie Motor Lublin S.A.. Spotkanie odbędzie się na boisku w Piotrowicach. W następnych kolej-kach rywalami naszej drużyny będą: MOSiR Lubartów (w) 13/14.04, KS Lublinianka (d) 18.04, Wisła Puławy (w) 27/28.04, Victoria Parczew (d) 11/12.05, Stok Zakrzówek (w) 18/19.05, Start 1944 Krasnystaw (d) 25/26.05 i Górnik Łęczna S.A. 08/09.06.

W poniedziałek 28.01.2019r. do treningów wrócił zespół trampkarzy (rocznik 2004-05) występujący w lidze lubelskiej. Drużyna spotyka się 3 razy w tygodniu pod okiem trenera

Łukasza Jarmuła na boisku i w hali przy Ze-spole Szkół w Bystrzycy Starej. Zawodnicy do rozgrywek ligowych wrócą także w pierwszy weekend kwietnia a przeciwnikiem naszej drużyny będzie Zawisza Garbów. Spotkanie także odbędzie się na boisku w Piotrowicach. Kolejnymi rywalami naszej drużyny będą: MOSiR Lubartów (w) 13/14.04, Tęcza Kra-śnik (d) 17.04, Sygnał Lublin (w) 27/28.04, Stal Poniatowa (d) 03.05, Granit Bychawa

(w) 11/12.05, Wisła Annopol (d) 18/19.05, ULKS Dzierzkowice (w) 25/26.05, Janowianka Janów Lubelski (d) 01/02.06, Gościeradów (w) 08/09.06 i MUKS Kraśnik (w) 15/16.06.

Zapraszamy chłopców urodzonych w latach 2004-2005, mieszkających na terenie gminy Strzyżewice, którzy nie grają w klubach do uczestnictwa w treningach piłkarskich.

Zarząd Klubu dziękuje Pani Dyrektor Szkoły w Bystrzycy Starej – Małgorzacie Wzorek-Saran oraz Panu Dyrektorowi ZSTR w Piotrowicach – Januszowi Baranowi za udostępnienie obiektów szkolnych do treningów dla zespołów piłkarskich.

Serdecznie zapraszamy wszystkich sym-patyków piłki nożnej na zbliżające się mecze i do kibicowania naszej drużynie.

Zachęcamy również do przekazywania 1% podatku na rzecz Klubu. Wypełniając formularz PIT w części „Wniosek o przekazanie 1% podatku należnego na rzecz organizacji po-żytku publicznego (OPP)” w komórce „numer KRS” należy wpisać **0000270261**, a w części „Informacje uzupełniające” w komórce „Cel szczegółowy 1” należy wpisać **GLKS POM ISKRA PIOTROWICE 7635**.







# FERIE ZIMOWE





# KONCERT!

## szafa gra

### #4